



■嘉賓與獲獎機構代表大合照。張偉民攝

「滬港通」助港邁新台階

香港文匯報訊（記者 涂若奔）由本報及新城財經台、新城數碼財經台合辦的第三屆「香港離岸人民幣中心年度論壇暨人民幣業務傑出大獎」，昨日在灣仔會議展覽中心開幕。財經事務及庫務局局長陳家強於論壇上表示，過去十年香港人民幣離岸市場發展迅速，在國家改革開放的過程中，擁有一個靈活的離岸人民幣市場，其重要性是顯而易見的。他又稱，「滬港通」是推動人民幣資本賬開放的重要措施，相信可助本港的離岸人民幣業務邁上新台階。



■財經事務及庫務局局長陳家強。張偉民攝

香港的發展邁上新台階。

陳家強：港平台地位穩固

他稱，去年本港銀行處理的人民幣貿易結算量達3.8萬多億元（人民幣，下同），按年升46%。截至今年5月底，本港離岸人民幣貸款額有1,200億元。目前香港扮演的角色，除了融資平台之外，也是中國內地和國外的金融制度接軌的重要渠道。

陳家強在致辭時表示，通過「滬港通」制度的安排，所有離岸人民幣產品投資者，可在風險可控的情況下，利用香港平台投資上海的股票市場。與此同時，內地投資者也可以通過香港平台投資香港市場，不單只股市從中受益，也會令人民幣業務在

有分析擔憂台灣、倫敦也在打造離岸人民幣中心，將影響香港地位。陳家強在回答傳媒提問時表示，在離岸人民幣的推廣和「滬港通」的安排上，中央政府均利用香港的獨特地位，在「一國兩制」框架下，通過香港的優良監管制度推行金融創新政策，並已收到很好的成效。香港的人民幣離岸中心地位穩固，業界和政府會繼續努力，做好人民幣業務的推廣工作。

被問及「滬港通」的進展時，陳家強承認「問題不少，有一系列問題要處理」。自今年4月宣布推出「滬港通」後，通過業界和兩地交易所的溝通，以及兩地監管機構和兩地政府的協商，正在逐一解決問題，有信心仍會在時間表內落實「滬港通」。

看好前景 料「越做越大」

金管局前總裁任志剛於新書中提到港元的重要性會下跌，而人民幣的重要性會提高，引起諸多關注。陳家強對此回應稱，香港發展人民幣離岸業務，希望人民幣有朝一日成為全球最重要的貨幣之一。他看好香港的離岸人民幣業務前景，相信會越做越大。不過，香港是港元的使用之地，而人民幣國際化之後，其客群和服務團體是不同的，「看不到兩者之間有甚麼關係」。他相信，上海以及內地繼續改革，對香港只有好處沒有壞處。



▲中聯辦經濟部部長孫湘一（左三）、新城廣播有限公司副董事總經理宋文禧（右三）與傑出零售銀行各大獎得主合攝。張偉民攝

▲中銀集團人壽取得三個大獎。張偉民攝

銀行公會：業界更多商機



■李永達。張偉民攝

香港文匯報訊（記者 涂若奔）香港銀行公會署理主席李永達在論壇上表示，香港在短短十年內，發展成為全球流通量最大、產品最多元化、投融资最活躍的離岸人民幣中心，不單是人民幣國際化的主要參與者和推動者，更加成為全球處理人民幣跨境貿易結算和支付的重要樞紐。目前香港的人民幣清算行的參行有222間，基本覆蓋了全球主要國家和地區。香港離岸人民幣市場的進一步發展和內地金融改革的進程、資本項的開放相互影響，同步發展，為業界帶來更多商機。

中銀：人民幣國際化將進快速發展期



■郭志寰。張偉民攝

表明人民幣國際化完成了1的突破，人民幣國際化將進入快速發展時期。她稱，雖然人民幣國際化仍處於初步階段，但相信未來5年人民幣離岸指數可升到5，與日圓的水平相若，令香港銀行業獲得發展人民幣離岸業務的大量機遇。

郭志寰表示，香港人民幣離岸市場發展至今，貿易相關活動已逐漸被投資相關活

動滲透，今年前3個月，貿易相關的人民幣交易量增長率為50%左右，而投資相關的增長率卻達到120%以上，相信未來後者會成為香港離岸人民幣市場發展的新動力。人民幣國際化進程對香港既是機遇，也是挑戰。

港市場份額會降低

她指出，人民幣國際化已不僅僅依賴香港市場，英國和法蘭克福都已有人民幣清算行，意味着人民幣國際化在歐洲將會巨大發展。雖然香港的總量會繼續保持快速增長，但市場份額會降低。事實上，去年該行總結的前十大人民幣交易市場，增長最快的三甲是台灣、韓國和澳洲，而香港的增長率在十大中墊底。目前香港在整個離岸市場的佔有率，已經從82%減低到76%。

渣打：點心債和寶島債發展空間大



■劉潔。張偉民攝

香港文匯報訊（記者 涂若奔）渣打銀行高級利率策略師劉潔昨日於論壇上表示，今年上半年的人民幣「點心債」發行量，已與去年全年總量相若。現時本港「點心債」市場規模已經很大，達7,500億元（人民幣，下同）水平，由於人民幣不單吸引亞洲投資者，更吸引到世界其他地區人士，故她相信無論是「點心債」還是「寶島債」，未來的發展空間都非常大。

劉潔表示，現時市場追捧人民幣，已非僅僅看中其升值潛力，

今年上半年人民幣大幅貶值，但人民幣存款證及債券發行的總量卻高達3,700億元。不過她承認，由於上半年的貨幣互換量大，令息率上升至較高水平，故下半年的人民幣存款證及債券發行總量將會下降，估計會降至2,000億元左右，即全年約為5,700億元。人民銀行上海總部宣布，將放開小額外幣存款利率上限的改革試點，由上海自貿區擴大到上海市。劉潔接受媒體訪問時對此回應稱，此舉相信是為協助內地中小企業發展，亦是繼早前開放外幣存款外幣利率限制後，利率市場化的重要一步。但她指，由於目前內地經濟增長面臨下行壓力，若加快推行利率市場化，會令融資成本上升，將不利於經濟增長，故內地仍需較長時間，才能放開人民幣存款利率限制。

恒生：有利商品交易市場發展



■顏劍文。張偉民攝

香港文匯報訊（記者 涂若奔）恒生經濟研究及人幣業務發展部主管顏劍文昨日於論壇上表示，港交所已經收購了倫敦金屬交易所，展開了在商品市場上的部署，「滬港通」若成功落實，將會進一步擴大成果，令香港更積極發展商品交易，不僅對股票和外匯業務有利，對發展商品交易市場也會有正面影響。顏劍文表示，「滬港通」有助資本賬開放層面由企業擴大到個人，這是一個大膽的嘗試，雖然個人的交易量較小，但整體交易量將會因此加大。但他指出，現時「滬港通」仍有不少問題，券商在「滬港通」開通前要先完成系統配置，目前「券商和交易所之間，兩地交易所之間的系統銜接」，以及數據的傳輸等方面都有許多工作要處理，估計時間較為緊湊。另外，跨境投資稅項安排尚未公布，希望這些問題能盡快釐清。顏劍文又稱，本港居民現時的人民幣兌換上限仍為每日兩萬元，對個人投資者雖然問題不大，但始終不太理想，為配合「滬港通」落實，希望放寬上限。此外，港人目前不能在本港借貸人民幣，這個法規也應研究是否有放鬆空間。

人民幣業務大獎 中銀再成大贏家

香港文匯報訊（記者 涂若奔，實習記者 倪夢環）由香港文匯報和新城財經台、新城數碼財經台合辦的第三屆「香港離岸人民幣中心年度論壇暨人民幣業務傑出大獎」，探討香港人民幣離岸中心的角色和發展。大會今年共設24個獎項，並新增了「傑出跨境流動支付服務大獎」，中銀集團及其旗下公司成為大贏家，共獲得10個獎項。交通銀行也表現不俗，獲得5個獎項。

活動認受性提高

評審顧問團主席、中國國家行政學院（香港）工商專業同學會常務理事陳鳳翔博士表示，隨著過去幾年的經驗及金融機構的參與，獎項及論壇的認受性有所提高，他說：「今年參加機構的表現整體優秀，從國際媒體及不同範疇金融機構的積極參與，反映是次活動在業界的認受性有所提高，且角逐獎項的機構層面更為廣闊。」

據大會公布，本次「人民幣業務傑出大獎」評審顧問團還包括：香港銀行學會行政總裁梁嘉麗、先機保險服務公司行政總裁楊梵城、香港證券學會會長李細燕、施羅德投資管理副董事長雷賢達，及毅聯匯業北亞地區行政總裁（顧問）陸景生。

此外，出席活動的嘉賓眾多，包括中聯辦經濟部部長孫湘一、中聯辦經濟部副部長楊益，及新城廣播有限公司董事總經理馬健生、副董事總經理宋文禧、香港文匯報董事總經理歐陽曉晴等等。

人民幣業務傑出大獎 2014得獎名單

銀行機構類別		
A 傑出零售銀行		得獎者
1	財富管理大獎	香港上海匯豐銀行有限公司
2	多元化業務大獎	中國銀行(香港)有限公司
3	信用卡大獎	中銀信用卡(國際)有限公司
4	電子銀行大獎	中國銀行(香港)有限公司
5	證券業務大獎	香港上海匯豐銀行有限公司
B 傑出企業、商業銀行		得獎者
6	跨境貿易大獎	中國銀行(香港)有限公司
7	多元化業務大獎	香港上海匯豐銀行有限公司
8	中港聯動大獎	東亞銀行有限公司
9	聯動業務大獎	交通銀行股份有限公司
C 傑出私人銀行		得獎者
10	財富管理大獎	中銀國際有限公司
D 傑出綜合業務		得獎者
11	客戶服務大獎	恒生銀行
12	市場推廣大獎	交通銀行股份有限公司
保險、基金等機構類別		
A 傑出保險業務		得獎者
13	年金保險大獎	中銀集團人壽
14	萬用壽險大獎	中銀集團人壽
15	儲蓄保險大獎	中銀集團人壽
B 傑出交易所、認可資格產品		得獎者
16	認股證大獎	法國巴黎銀行
17	基金(RQFII)大獎	易方達資產管理(香港)有限公司
C 傑出經紀商		得獎者
18	客戶營銷大獎	中銀國際證券有限公司
D 傑出基金公司		得獎者
19	資產管理業務大獎	廣發國際資產管理有限公司
產品、創新、海外等類別		
A 財資業務<按交易情況>		得獎者
20	即期外匯大獎	交通銀行股份有限公司
21	點心債<高評級>大獎	交通銀行股份有限公司
22	人民幣(外匯)衍生品交易大獎	交通銀行股份有限公司
23	資訊服務大獎	彭博有限合夥企業
B 創新、海外		得獎者
<安排機構可來自香港>		
24	傑出跨境流動支付服務大獎	中銀信用卡(國際)有限公司
製表：香港文匯報實習記者 陳家思、倪夢瑩		

製表：香港文匯報實習記者 陳家恩、倪夢環